

TWENTELAND

Twentse Illan

EN·LEU·EN·SPRAOKE

Nr 6 - 6e Jrg. 1961



MIRWEENTER 1961



AUTOMOBIELBEDRIJF

W. Noordegraaf

Oldenzaalsestr. 19, Tel. 4444, Hengelo

off.



dealer

Empo- Humber- Vestingrijwielen
Rijwielhandel en reparatieinrichting**v. Merkstein**

Tuindorpstraat 18-20 - Hengelo (O.)

Automobilbedrijf

Van Laar & Feijten

Enschedesestraat 127 - tel 3983 - Hengelo

SIMCA**DAF****Henny J van Egteren**

C. F. Klarstraat 18a - Tel. 2365 - Enschede

Lid van de Selectiegroep
van Nederlandse dameskappersGediplomeerd Dames- en Herenkapper
Manicure - Pedicure
Schoonheidsspecialist
Medisch gediplomeerd Haarkurdege**HET SPEELGOEDPALEIS****TEUTELINK**

Enschedesestr. 22 - Tel. 2814 - Hengelo

MAKELAARSKANTOOR

ROTTINK N.V.

Deldenerstraat 36-38, Tel. 3041, Hengelo (O.)

VASTE GOEDEREN

ASSURANTIËN

HYPOTHEKEN

♦ OPEL

♦ CHEVROLET

♦ OLDSMOBILE

N.V. Automobilbedrijf

BLEEKER

Telefoon 2623 - 4500 - Hengelo

BOUCLÉ TAPIJTReeds een degelijke
kwaliteit voor
f 12,50 p. vierkante meter**A. Brands & Zonen**

woninginrichting

Burgemeesterstraat 1 - ENSCHEDE

RUISCHER EN HARTGERSVeur elektrische apparaten
radio en televisie(Koopt uw elektrische apparaten bij de vakman)
Drienerstraat 4 - Tel. 4878 - Hengel**Garage DE STER J. Nase**Off Gen Motors Dealer
Vauxhall - Bedford - Pontiac
Modern doorsmeerstation
Enschedesestraat 134-140, Hengelo**VéGé**

VOOR UW LEVENSMIDDELEN

guller met zegels...
guller met guldensOp VéGé-artikelen steeds
10 % korting in geldzegels

DAMES voor een mooi kapsel naar

Maison OorthuisOok voor parfumeriën en toiletartikelen Uw
adres.

Brinkstraat 11

Denekamp

hengel

Het beste adres voor:

gedistilleerd, wijn, bier, likeur,
limonade

Fa. Jac. Krabbenbos

Molenstraat 18 — Hengelo

Speelgoed

TE KUST EN TE KEUR

't **KINDERPARADIJS**

Willemstraat 35. - HENGELÓ

U brengt menig uurtje gezellig zoek
in een **TUINSTOEL** van

v. d. BROEK

Industriestraat 31 - tel. 3959
Twekkelerweg 128 - tel. 6991

Vanillevla
een delicatess



zo klaar voor
het gebruik.
Heerlijk van
smaak en
voedzaam ...

MELKINRICHTING

„B.I.O.D.'s Wiesel“: 4-persoons polyester caravan
„B.I.O.D.-Excelent“: 4-5persoons vouwkamperwagen
„B.I.O.D.-Exotic“: 2-3 persoons vouwkamperwagen
„B.I.O.D.-Explorer“: keukenbagagewagen
„B.I.O.D.-Cl pper Junior“: 2 persoons imperial-tent.
„B.I.O.D.-Stabil“: imperials dakgootplaatsing



B.I.O.D.

Machine- en Apparatenfabriek

Binnenhavenstraat 12a-14
Tel. 4087 - HENGELÓ

**EERSTE TWENTSE
RADIATEURENFABRIEK**

— Enschedesestraat 180
Telefoon 3406 - Hengelo

Koelsysteem voor iedere motor

Meubelen - Tapijten
Gordijnen - Bedden

Morsinkhof Enschedesestr. 16 - 18
Tel. 2139

ten Eekelder

HENGELÓ

voor prettig zittend schoeisel

Enschedesestraat 5

B. G. J. Meekes

Autospuitinrichting

'n kwart eeuw
spuit-ervaring

Aardoliestraat 16 - tel. 7529 - HENGELÓ

KAPSALON ZERVAAS

Parfumerieën
Byouterieën

Weemenstraat 26 — Telefoon 3875

het wonder van Hengelo

Magazijn voor:
rijwielen, onderdelen en electra
Willemstraat 27, tel. 3913. Hengelo

behang en verve

Fa. Wed. J. Walhof

BEEKSTRAAT 29 - HENGELÓ (O.)

Gero
Zilmeta

Hilberdink

Marktstraat 25
hoek Willemspl.



ollenzel

Iets fijns:
haantjes (Aan huis bezorgd
 halve f 2.25)

Ook specialiteit in
chinese gerechten

Café-Restaurant

GROBBE

Markt 15, tel. 2550

GROBBE's

Snackbar

Boterstr. 35, tel. 3245

**Stalen ramen van
 OTTENHOF
 bint óf!!!**

op den Koem 33

Ollenzel

OLDENZAAL

Bloeiende industriestad, heerlijk gelegen aan
 de voet van de Tankenberg. Omgeving rijk
 aan natuurschoon.

- * St. Plechelmus-basiliek, bijna duizend
 jaren oude Oudheidkamer.
- * Karakteristiek stadscentrum. Volop ge-
 legenheid voor sportbeoefening.
- * Overdekte bad- en zweminrichting.
- * Prima Hotels en Pensions.



Meubelen
 Tapijten
 Bedden
 Linoleum
 Colovinyl-
 tegels

*Vogels, voeders, genees- en
 verzorgingsmiddelen enz.*

Alles voor uw dieren

Telgenkamp's Zaadhandel

Molenstraat 6 - Tel. 2958

Aardgas

de brandstof uit eigen Twentse bodem

IS VOORDELIGER!!!

Gemeentebedrijven

Burg. Wallerstraat 3 — OLDENZAAL

hengel

W.W.W.



Telefoon 3593

Pas-Tunette - Corsetten en BH's

Wees wijs!
Koopt uw vlees bij 't Vleespaleis!

He'j vearken, schaöpe, beeste
 of peerde
 Dan mu'j 't eens eerst
 bij oons preberen.

VLEESPALLEIS
GEBR. VAN GELDER

Kuierdraod 05400-2280

Elke beschadiging
 aan Uw auto
 wordt door ons onzichtbaar
 hersteld. Wij zijn **SPECIAAL**
 ingericht voor:

- Uitdeuken
- Lasschen
- Auto-Spuitwerk

J.B. SCHUMANN EN ZN.
HENGELO (O) TEL. 3797

AHREND

TELGENFLAT · HENGELO · Tel. 7266

voor: Lichtdrukken

Bestekken

Foto-copieën



Haarden en Kachels
Gereedschappen-IJzerwaren
Huish. Artikelen

hengel

Speciale bakkerij

TH. J. TEN KAAT

HEERLIJKE KOEK, BANKET en GEBAK

Krabbenbosplein 12 — Telefoon 6455

Oude Postweg 8 — Telefoon 3181

Schumannstraat 18 — Telefoon 6463

H. J. KRAKERS

AANNEMERSBEDRIJF - Hengelo - tel. 2964

 Nieuwbouw - Onderhoud en
 Betonwerken

BOERENLEENBANK

HENGELO (O.)

verzorgt alle bankzaken

SPAARRENTE 3 1/8%

Geopend van 8-12 en van 1.30-5.30 uur
Parallelweg L.S. 29 — Telefoon 7366
 de  **Bokdams**
 voor **DANSLES**
 Drienerstraat 37
 Telefoon 3514
Een **VAKKUNDIG ADRES** voor
HAARDEN en **KACHELS**
H. ter Braak Bornsestr. 24-26
 Telefoon 6137
 HENGELO

BLOEMENMAGAZIJN

K. Hunia & Zn.

Hengelo, Tuindorpstraat 38. Brinkstraat 1a

AUTOMOBIELBEDRIJF

FIAT **J. B. Ern **

Deldensestr. 42

Telefoon 2120

Hengelo (O)

500

: vanaf f 3799

PORTJE

Deldenerstraat 8 - Hengelo

 ★ DAMES-, HEREN- en KINDER-
 PYAMA'S
 ★ DAMES-, HEREN- en KINDER-
 ONDERGOED
 ★ SCHORTEN

 altijd
 goedkoop

 Voor: radio en televisie, haarden,
 kachels, oliekachels, gasfornuizen
 en -comforen, wasmachines en
 stofzuigers

NADORP & Zn. Deldenerstraat 47
 Telefoon 2650

Kapsalon „ELFRIDE“

voor dag- en avondkapsels

J. BOOMKAMP

Industriestraat 130 — Telefoon 4009

Dames- en Herenkapsalon.

Bonneterie

Speciaalzaak

BLOUSES

ROKKEN

VESTEN

Molenstraat 5 - Tel. 7382 - Hengelo

★ MEUBELEN

★ TAPIJTEN

★ BEDDEN

VAN DIJK

voor de moderne woninginrichting

Marktstraat — Telefoon 2027



HET TWENTSE SERVEIZENHUIS

Ook Uw adres voor:

Gero-Zilvium, Gero-Zilmeta

Kristal en Glaswerk

Luxe en kunstnijverheidartikelen

Byoux

NIEUWSTRAAT 36 — HENGELO

(in Almelo: Grotestraat 79)

N.V.


 OUT-
 BEWERKING
 ENGELO

interieurspecialisten

Chopinstraat 11 — Telefoon 3798

Econ. Dir. J. M. Prinsen

Chopinstraat 12 — Tel. 3798

HOLLANDIA ONDERGOED

kousen, sokken, tricotages

H. J. BENNINK

Manufacturehandel — Industriestraat 88

eansche

A. v. d. Leest | **Radio**
 Enschede | **Televisie**

Radio-onderdeler, Electro-technische art.

Erkend reparateur en installateur

Oldenzaalsestraat 39 — Telefoon 10688

Biej 's leavens wit en 's leavens zwat
 Sprekt aait 'n bleumken nog tot 't hart

Bloemenmagazijn 'CORONA'

Hengelosestraat 156 — Telefoon 3238

Fa. H. Kraaijenbrink

Hengelosestraat 33 — Tel. 5751

RADIO EN TELEVISIE
 ELECTRICITEIT OP ELK GEBIED

Machinefabriek

ARENS & Zn
 tandwielen

Perikweg 52 — Telefoon 3443



voor goeie schoenen bekend

Hengelosestraat 16 Oldenzaalsestraat 93
 van Loenshof 5 to. C & A.

Ook Uw adres:

DAMESKAPSALON

H. Zwier Lipperkerkstraat 129
 Telefoon 8159
 ENSCHEDE

ZAODHAANDEL

DALENOORD

'n oold Tukkers-adres

OLDENZAALSESTRAAT 35

Horloges, Klokken, Wekkers, Ceuden en
 Zilveren Ringen

Brillen (leverancier voor alle ziekenfondsen
 o.a. Enschede-Lonneker en Enschede en omg.)

Speciale optiek-afdeling.

Alles 1e kwaliteit.

„DE KLOKKENWINKEL“

ERNST TEGELER

Kalanderstraat 6a

Telef. 4156

PARAPLU-HUIS

J. Huckriede

Hengelosestraat 129

Telefoon 5820

KUYPER

Hoeden en Herenmodes

Oldenzaalsestr. 34

Wat vunne fietse ieleu ook oet
 oonze zaak begeert

Elke fietse wordt deur oons gegarandeerd

OFFREIN Oldenzaalsestraat 33
 Telefoon 2602

Alle boeken over Twente

Van den Broek en Adolfs

Gronausestraat 5 Enschede

Fa. H. v. d. Berg

Oldenzaalsestraat 65 — Telefoon 2543

Steunzolen volgens gipsmodel Elast. kousen

Kunstledematen - Orthop. corsetten - Beugels

Buikgordels - Ziekenverpl. art. - Staalwaren

Voorradig

**ELECTRISCHE
 VEESCHEERMACHINES**

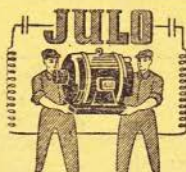
merken:

Hauptner, Aesulaap Econom, Wolselej.

Fijnslijperij H. v. d. MEER en zn.

Bleekerstraat 18

— ENSCHEDE



Motor defect?
 naar **JULO**
 direct!!!

Pyrmontstraat 15-19
 ENSCHEDE

In 't armelike krubb'ke.

Weegend

In 't armelike krubb'ke bie weentersken nacht, soor
 ligt Je-sus keend-ke, now see toch-het licht! Ma-
 ri-a viög Jo-sep: waar-um't keend nich sliep! Het
 wil nog nish slaopen, 't mirweenter hoorn röp!"

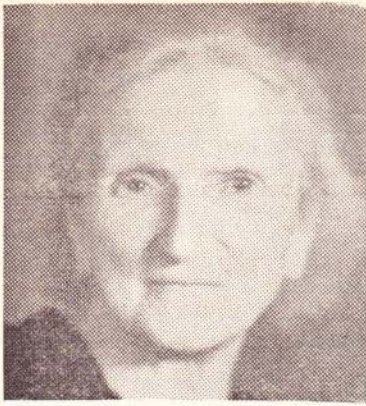
2.

En Josep dee zett' er de staldeur 'n luke lös,
 „Now heur toch Maria, hoo mooi d' e blös!“
 En dāar zeengt de klokken, ze luudt 't allen kaant,
 En beiert weer vrede in heel Tweante laand!

3.

De meanske wöddt wakker en tiegt naor den stal,
 De kneelt he het keendke - de keer van 't heelal!
 „Zeengt Gyboorja“ met d' Englen en doot 'n gebed:
 „Gew' keer, dat ooms Tweante de krubb' mooit verget!“
 Ollensel dec. 61 Toon Borghoes!

N.B. De melodie van dit liedke is op 'e bound (op enkele noten nae)
 op de tone van 't mirweenter-hoorn!



Joha. van Buren
20 december 80 jaar

Nog voorradig de gedichtenbundel

„Krönnenzommer”

gebonden f 2.90 — ingenaaid f 2.25

Verkrijgbaar in de boekhandel

Garage G. Olde Kalter
AUTOVERHUUR
BENZINETANKSTATION
REPARATIE

Vredestein autobanden
Sloetsweg 372 - HENGELO - Tel. 2807

Vanaolds bekend bij elken Twent:

Hotel Haarhoes

ZENDEREN

in 't herte van Twente

CO&P. BOERENLEENBANK

Borne



VERZORGT ALLE BANKZAKEN

Grotestraat 162 - Tel. 476

Twentsche Almanak

Voor zover voorradig, verkrijgbaar in de boekhandel

*In Hengel geet 't völeisend volk
naor de greutezaak van*

Kees Kolk *Tuffeln, greunte
en fruit*

Spechtweg 8 — Kuierdraad 6165

F. Olde Kalter

AUTOVERHUUR

voor dag- en vacantietrips

Tevens verkoop 2e hands auto's
Steyastraat 60, Tel. 4806, Hengelo

BOERENLEENBANK

LANGEVEEN

Hoge rente voor al uw ingelegde spaar-
gelden. Voordelige rente voor credieten
en voorschotten.

Fa. H. Kamp & zn. Boekelo

Gewapend beton, huis- en gierkelders,
betonnen kippenhokken, loodsen, schuren

Losplaats 9 - Tel. 05428-250

Een sfeervolle Kerst en een genoeglijk Oud en Nieuw

met:

**BOEMEN'S
BAAJ**



met:

een Radio- of
Televisietoestel

van

H A A R H U I S

O O T M A R S U M

Wat Lammerts-Geert vertöl

Vrede op Aarde

Op ne brulfte in 't naojaor ha'k de plaoge kregen, dee prinspaols de meesten jongen keerls kriegt, en Diene van de Bosboer har 't mij andaon. Zo geet 't, a'j inees teks van vrouwleu kriegt. Mer now he'w bie ons mer 'n klein boerenspilken en de Bosboer har wa zesteen koone an 'n reppel staon.

„Liên möggen” was ter aleer bie verscheeden nich bie; a'j mer rep-pels harren. „Liên möggen” komp later wal, har de aole Meuje van de Scholte ok zeg. 't Geet er mer um, das good dale komps!

Mer good. Dow 'k dan Diene oop 'n tweeden Mirweenterdag 's aovens veur 't eers en in eer en deugd naor 't hoes brachen — ik was wa zo geröst as nen vorem (: koetsier) — trök de Bosboer de ogenbössels te hoope, en zetten 'n gezichte as nen bok den siepeln vrat. Hee keek mij astraant an en völ gramstörig oet: „Wat wi'j hier?”

„Aldereerst weunske ik ow en ow volk nog nen vröliken Mirweenter

en ik wol ow ees vraogen — ik wol ow zeggen, 'k wol . . .”

Mer de Bosboer völ mij bots in de reden: „Iej hebt hier niks te vraogen of te zeggen, niks! — Jao jonge, dat zol ow wa lieken, um hier 't gat der bie in te dreaien, jao, jao! Ne hoesbroed zo'j wa willen! — Nee, mien jongen, daor komp niks van, dat zet't ow mer oet 'n kop. — Jao, jao, dat zo'j wa willen — Heere mien tied!”

Kot Mirweenterverhaal

En met 'n doemen wees e: „En gaot voort mer — daor kö'j der oet!”

En zoo kon'k gaon — en naor de sterne kieken deet an 'n hemmel floonkern. En ik moompeln in mij zölf: Vrede op aarde an de leu, deet van gooden wil zint . . .

H. Klaassen, Albearge.

TIMMERFABRIEK

HANNINK

HENGELO

Telefoon 3701

Levering van:

kozijnen
ramen
deuren
trappen enz.

VOOR UTILITEITS- en WONINGBOUW



KOPEN BIJ DE SPAR
IS SPAREN BIJ DE KOOP



Uw **BRANDSTOFFEN** en **OLIE**
voor alle doeleinden levert
BRANDSTOFFENHANDEL

J. B. Veldkamp & Zn.

Dennebosweg 46 - Tel. 6210 - Hengelo

Denkt bij het oplossen van uw problemen
RUIMTEVERWARMING
ook aan **AARDGAS**

Gem. Energiebedr. Rijssen

Hotel National

Grote „**TWENTE-ZAAL**“ voor bruiloften,
partijen, vergaderingen, bijeenkomsten

Burg. Janssenplein, Hengelo, t.o. het Gemeentehuis
Aanbevelend: J. C. HOLTSHAUS

Jan Langeveld

voor betere schoenen
Winkelcentr. Berflo-es 6, tel. 7159. Hengelo

Voor de echte ouderwetse
TWENTSE ROGGESTOET naar

KENKHUIS SAASVELD

Elektr. Bakkerij — Telefoon 220

**Boeren-
leenbank
Saasveld**

VERZORGT ALLE
BANKZAKEN
Hoogste spaarrente.
Voordelige voor-
schot- en credit
leningen.

J. A. LESSCHER & Zn.

SAASVELD — TELEFOON 238
Smederij en Reparatieinrichting
Expeditie

Handel in landbouwwerktuigen, melkmachi-
nes, rijwielen, bromfietsen, tractoren

Waorum ze bij

„**DE EENDRACHT**“ in Tubbiges
de botter, kees, pap, yoghurt en vla haalt?
Umdat de producten van
„**DE EENDRACHT**“ zo goed bevaalt.

Boerenleenbank

Lonneker

„De spaarbank voor iedereen“

Alle bankzaken Tel. 05420-10223

Coöperatieve Zuivelfabriek

De Eendracht

Rossum

Het beste adres voor allerlei zuivelprodukten

Hengel



**KAPTEIN - TYPHOON - PONETTE
BROMFIETSEN**

Prijzen vanaf f 375,- tot f 775,-. Ook op termijn
betaling reeds vanaf f 56,-.

D. TEESINK Langelermaatweg 152
Tel. 2813 Hengelo

VERSTEEG's veerve
veur hoese en earve
Molenstraat 20
Hengelo - Telefoon 2207

AF

Automobielbedrijf

J. Warmink

Hengelo - tel. 3061

Ziet onze nieuwste Austin-modellen

Vraagt vrijblijvend proefrit

MORSINK
SOLASPECIALZAAK
Service

Weemenstraat en Kotmansweg - Hengelo

BULT'S slagerij

VOOR VLEES EN VLEESWAREN

Weemenstraat 12 - Tel. 2752 - Hengelo

Opgericht 1845

Opgericht 1845

Fa. H. van Wezel Fzn.

EXPEDITIE

en

TRANSPORTBEDRIJF

Hengelo

„WIE VEURT VAN ALLENS“

Telefoon 3650

Telefoon 3650

Ne steerne**veul van 'n Twentsen hemel
meester G. B. Vloedbeld †**

Zeutjes is meester Vloedbeld op Vriedag 17 November in 'n Heer aoverledden. Verdreetig is oons herte, want meester Vloedbeld was een good meanske. Leug is de stea, dee hee hef achterlaoten. Zien verstarven is veur oons en veur Twente 'n groot verlees. Het valt oons zwaor, oons hierin te schikken.

Meester Vloedbeld was 'n plezierig meanske. Daorum har alman geern met hem te doen. Hee was ook naa good bie. Daorum kwam mennigeen bie hem an 't hoes um raad. Meester Vloedbeld was een vuurbeeldig meanske en nen vuurbeeldigen Twentner. Hee har het Twentse laandschop leef, de Twentse leu, de Twentse spraok'. En hee kennen dat all' as gin aander. As geboren verteller kon hee 't dan ook meuilik laoten, aover zien geboortelaand te schrijven; vanzölfsprekend in de spraok', waarin hee oop was jongd en dee hem zo leef was. Zo hef meester Vloedbeld oons nen ricken schat an verhalen en vertelsels en vertalingen nao elaoeten.

Met meester Vloedbeld is een groot, geleerd en edel meanske hen egaon. Ziene steerne foonkelt nich meer an 'n Twentsen hemel. Mer zee is nich doofd. In zien naogelaoten wark zal zee altied blieden schienen en oons biejlöchen oop 'n pad, den hee oons wezen hef. Gk.

TWENTS WEURDENBOOK

Deur het aoverlieden van meester Vloedbeld, den tehoop met Gigengack an een Twents weurdenbook warken, mut an de oetgave van ofleaweringen onverwochs een eane kommen. Het lig in de bedoeling um de 4de en meteen leste ofleawering van de letter A, waarvan het manuscript nog klaor is kommen, in de 2de helft van '62 (tehoop met ne biejpassende umkaft) an de leazers too te schikken.

Van de redaksie

In verbaand met 't verstarven van meester Vloedbeld (veurzitter van den Twentsen Schrieverskring en hoofdredakteur van Twenteland) mos an de rebrieken „Twentse sagen en vertelsels” en „Twentse sprekweur en gezegden” een veurtiedig eane kommen. Um de zölfde reden hef dit nummer ginnen groten inhold kregen.

Mag de 3de ofleawering van het „Twents weurdenbook”, dee in dizze maond ook oetkeump en zoas gewoonlik kosteloos an oonze leazers too wodt schikt, de schaa 'n luk vergoeden.

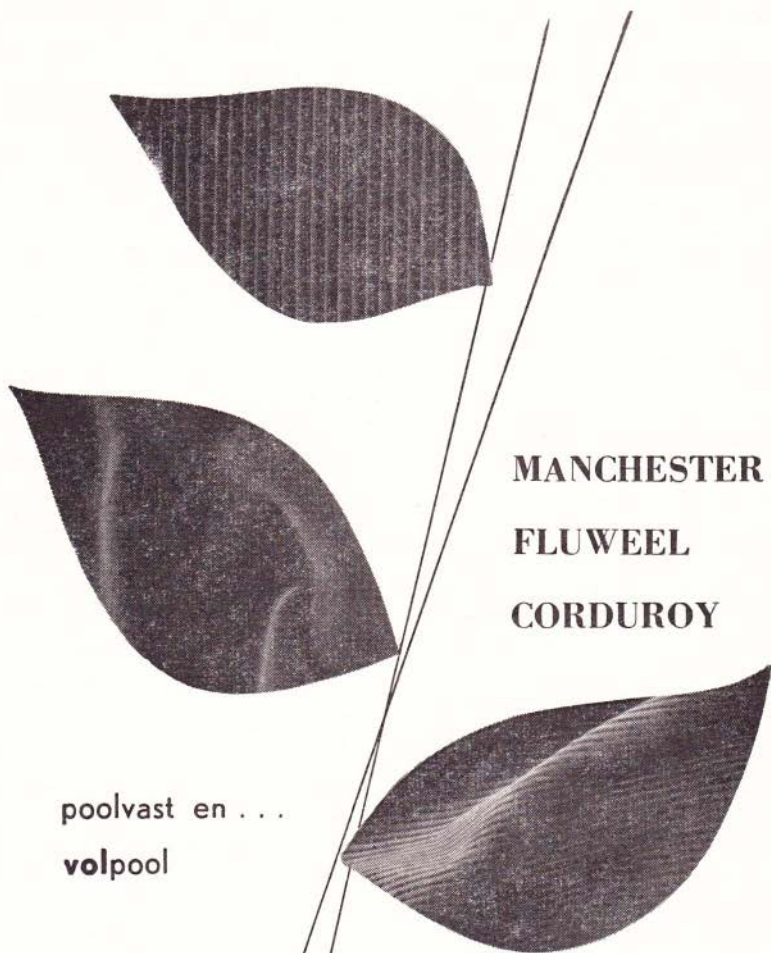
Joha van Buren 80 jaar

Biej gelegenheid van eeren 80sten verjaordag doo'w de Sallandse dichteres Johanna van Buren oet Heldern, dee deur eere gedichen in de moderspraak ook in Twente algemeen bekendheid kreeg, geerne oonze gelukweunske tookommen. Deur eer wark hef zee zowal in Salland as in Twente völ veur de moderspraak betekend en nóg, want eere bundels (twee bint er bie) Hilarius in Almelo oet egeven) zint nog aait völ evraogd.

Zee ook de advertiansie (met foto) in dit nummer.

Biejeenkomst Twentse schrievers

Ankommen maond, 'n lesten Zaoterdag van Januari (27) wodt in de Twentezaal (Hotel National, bie het gemeentehoes) in Hengel ne schrieversbiejeenkomst haolen. Der zal nen niejen veurzitter wodden keuzen (oonderwiezer Vredenberg oet Hokseberg is verzoch, zik kandidaot te willen stellen) en allerhaande zaken (oetgave van toneelstukken in 't Twents, Twents op de kweekschool, naogelaoten wark van meester Vloedbeld, ezv.) zölt besprökken wodden.



**MANCHESTER
FLUWEEL
CORDUROY**

poolvast en . . .
volpool

Het wereldmerk voor échtheid!



Weerwulve

Umtrent 1750 kwammen in Twente de leste wulve veur in het oerbos van de Dreeschichtermarke, waor now Langenvenn' en Maandervenn' ligt. Vrogger wödden premies van 15, later zölfs van 25 Carolusguldens oetloofd veur het doden of vangen van nen wolf.

Algemeen in Twente was vrogger het geleuf an weerwulve. Dit wadden meansken, dee zik in nen wolf verannerd hadden. Daortoo smeren ze eerst het lichaam in met zalve en hungen zik een wolfsvel um.

Zoonder zalve gung het ook, zölfs wa tegen wil en dank. Der was ees nen boer, den zik, naor hee meanen, nen leren reem um deu, um de bokse oop te hooln. Oop slag veranneren de man in nen weerwolf.

Nen boer oet de Lutte was ees 'n maal met 't wief nao de brulfte wes en dow ze 's aowens laat oop 't hoes oop an gungen, goesken 'n reagen oet de loch. Um de witte mus te spaoren, sleug de vrouw eeren rok aower 'n kop, zo da'j eeren baojen onderrok konnen zeen.

Zo gung 't aower 'n pad, de vrouw vuuroop, de boer achter eer an. Daor veult de vrouw, dat eer wat an den baojen rok zit te trekken. „Wat hes dow toch?” vrög ze en kik um. Mien zeel nog too, nen griezen wolf lop eer oop de schithakken en bit eer in 't rok.

't Meanske schreeuwen 't oet van veraltereerdheid en angs, zee hung 't verloop oet, al wat 't halen kon. En dow ze, hechend nao 'n aom, in hoes kwam, zat eeren man bij 'n heerd. Zee vertöl hem, wat eer onderweggens was passeerd, mer hee zea daor nich völ oop en leut zik ook nich oet, hoo hee zo gaauw in de kökken was ekömmen.

's Andersmorgens, dow de boer oet 't ber kwam en nen proem tebak achter de kiw stoppen, zag de vrouw, dat e roo wollen dräo tussen de taane har zitten. Now begreep ze 't wa: eeren Dieks was gisteraowend in nen weerwolf verannerd.

Wel in nen weerwolf verannerd was, kon nog wa wier „de weg wierum” gaon, n.l. wanneer hee bij zienen naam wör reupen.

Zo veuren ees 'n maal nen knech van 't tichelweark met ne vracht steene naor Ensche, dow hem kot bij de stad nen wolf oop de hoed völ. Net allees of 't zienen bewaarengel hem ingaf, rop de knech: „Mien zeel, Graads, zins doew dat?” Floeps was den wolf vot en daor stun Graads lebennig vuur hem! (V.)

„Twenteland”

staat voortdurend op de bres voor de belangen van de kultuur in deze streken

„Co-op Oost”

staat voortdurend op de bres voor de belangen van de consument. Ook voor Uw belangen en die van Uw gezin

„Co-op Oost” met vestigingen in geheel Twente en in de Gelderse Achterhoek

Kruidentierswaren - vlees - brood - banket - textiel - schoenen - kleding - brandstoffen - huish.art.enz

De boetenste duusternis

Kunstwerk of wegwijzer ?

Met belangstelling namen we dezer dagen kennis van een nieuwe uitgave op het gebied van dialect-literatuur, die zich wat pompeus aandient als Twentse roman. Voor degenen, die zich interesseren voor en enigzins op de hoogte zijn van wat er op dit terrein verschenen is, doet deze betiteling aan als een uitdaging, zo niet een contradictie. Een uitdaging in meerdere betekenissen voor de kritische lezer is het boekje dan ook geworden.

In titel, strekking, bouw en uitwerking wordt hier een durf getoond, die zeker aandacht verdient. Het verhaal, dat duidelijk de lezer een probleem wil voorzetten, grijpt naar niets minder dan de gespletenheid in een ond seminarist, de mens die een schoon ideaal zich uit handen zag vallen, een nieuw ideaal tracht op te bouwen, maar daarbij stoot op allerlei moeilijkheden, die het leven nu eenmaal meebrengt. Hij kent zich zelve niet en wil het leven ontdekken met het elan waarin de wijsheid der ervaring ontbreekt. Zo wordt hij gemakkelijk tot een tragische mens die voor zijn omgeving een gevaar is. Een oplossing, zo leert de auteur, is pas in zicht wanneer ootmoed geleerd is uit harde onderzanding.

Men vraagt zich af of de schrijver niet teveel overhoop heeft willen halen. Al slaagt hij erin ons voor zijn werk te interesseren, toch kon hij slechts enkele figuren geloofwaardig maken. De jonge monnik met name bleef voor ons een godzalige schim.

Er zijn meer bedenkingen te formuleren. Zo is de overgang van ik naar hij-persoon een enkele maal

storend. Meerdere lezers zullen van smaak verschillen waar hij „levens-echt“ wil zijn. De interpunctie lijkt hier en daar volkomen ongemotiveerd.

Maar, al is deze roman dan geen meesterwerk zoals ze op boekenflaps bij tientallen worden ontdekt, het is een merkwaardig frisse poging om onze streektaal te gebruiken op een manier die nieuw mag worden genoemd. De auteur bewijst, dat ons dialect gebruikt kan worden voor een roman die nu eens niet de natuur en het buitenleven of onze volksgebruiken verheerlijkt op de traditionele wijze. Soms laat hij ons prachtige bladzijden lezen. Speciaal waar zijn romanfiguren peinzend eigen ervaringen ontleden, toont de schrijver de gedachtensfeer van de Twentenaar uitstekend te kunnen treffen en is hij op zijn best. Wanneer hij naar de eigen richting van zijn aanleg zoekt, dan ligt die duidelijk daar.

Al komt de zware taak, die de schrijver zich stelde, niet geheel tot zijn recht, het is een poging die aanmoediging verdient. De liefhebbers van de streektaal zullen hem die om de kwaliteiten en mogelijkheden in dit werk niet onthouden.

Resteert nog één vraag: zou een bescheidener prijs door de grotere omzet de kosten niet kunnen dekken? Waar deze roman voor jongere volwassenen bedoeld is en hun iets kan bieden, verdient dat zeker overweging.

R. v. L.

N.av. „De boetenste duusternis“
van J. W. M. Gigengack; uitg.
Twentse Post, Beekstr. Hengelo.

Groninger Volksleven

Biej P. Noordhoff N.V. te Groningen is kottens oetkommen het 2de deel „Groninger Volksleven“ van den 90-jaorigen veurvechter van de Groninger spraake, den Heer K. ter Laan. Het boek, dat de beschrievende folklore van Groningen behandelt, is ook veur de umhenliggende regio's een veurbeeld, zoda'w het de Twentse leefhebbers gerne anbeveelt.

Hengel

Bij **Bookhandel Broekhuis**
hebt ze „**Mans Kapbaarg**”
van G. B. Vloedveld
't beste humoristische book in 't Twents.
Pries: f 3.50

TOP-slagerijen

OLDE OLTJOF - HENGELO

De boterham, belegd met onze worst, vliegt er in
Weemenstraat 24 - Tweekelerweg 60

Aparte Blouses, Vesten en Rokken

 **Jenneboer**
HENGELO

FREEK SPOOLDER

voor huishoudelijke artikelen, serviezen,
keukenuitzetten, speelgoederen

Standplaatsen op diverse markten in Twente
Oldenzaal, Enschede, Haaksbergen, Hengelo
Meijersweg 11, Tel. 7159, HENGELO

Blaas eens uit . . .
ga naar de kapper

Gerrit Wieffer

Lieuwerikstraat 11
Ook voor alle parfumerie-art.

APPENDAGES en LOONDRAAIERIJ

W. Johannink

Beckumerstraat 3-5 — Hengelo (O.)

A'j JAN WILM zien spul hebt 'getten
zu'j aandere adressen rap vergetten.
Want wat JAN WILM ook maakt:
HET SMAAKT!

J. W. SMEENK

Oelerweg 30 - Tel. 3523

AUTOSPUITINRICHTING

Bevelsborg

Ingericht met moderne AUTOSPUIT- en
MOFFELCABINE

Binnenhaven 68. Tel. 4432, Hengelo



Speciaalzaak
Baby- en
Kinder-
kleding

Aardewerk en Porcelein en
Huishoudelijke artikelen

F. H. WEIJSCHEDÉ

Oelerweg 42 - Telefoon 3707 • Hengelo

Een moderne **meubelzaak**
in het modernste winkelcentrum van Twente
woninginrichting **Frans Tanke**

WEEMENSTRAAT 61, Telefoon 2862, Hengelo
Ziet steeds onze overzichtelijke etalages

Moderne fotografie

Jan G. W. Kreye

✦ KLEINBEELDSPECIALIST
✦ ALLES OP AMATEURGEBIED

Langestraat 7 - Tel 2317

SPORTCOLBERTS

zoals U ze zelden ziet:

37,50 - 42,50 - 46,50 - 49,50

PANTALONS

21,— - 27,— - 32,— - 36,— - 40,—

Keuze uit duizenden.

HET BROEKENHUIS

Weemenstraat 14 — Hengelo

SCHUURMAN hef allens, wa'j in hoes ge-
broeken könt, KöPKES, SCHÖTTELKES en
al dee dinge, dee de vrouw neudig hef.

G. J. SCHUURMAN

Ottoweg 55a Tel. 6815

Bi'j JAN DIKKEN in 'n Diesel-greuntehal

Gef 't aait een plezierig koopgeval.
Gaot daor ow fruit of greunte koop'n,
Dan zu'j ook nooit naor 'n aander loop'n.

Komt ook's neuzen bi'j Jan! Joa?

JAN DIKKEN - Dieselstraat 1

ensche

WAS-O-MATIC

Oliemolensingel 20-32 Telefoon 7586

vlug en voordelig

Elke was apart — Hygiënisch

Enschede Uw woonplaats?

BEUNE Uw opticien!

Ziekenfondsleverancier.

Salon NEURINK

v/h H. J. v.d. Veer

Dames salon en Parfumerie

Haaksbergerstraat 42 — Tel. 2876

Diverse ROKSPUITEN vanaf f 5.95

„Dressform“

Verstelbare pasbustes (naar maat), kartelscharen, huishoudscharen, coupeurs- en coupeusescharen, stoffeerdersscharen, radeerwiltjes etc. etc.

Zeer uitgebreid collectie knopen, ook voor boerendaansers. Voeringen, garen en band.

J. Wagelaar en Zn.

Van Loenshof 56-58 — Tel. 5684



Zeuk iej
'n stuksken

Ceramiek

De potten-
bakker in de
piepenstraat
steet oe geern
bij met raad
en daod.

Jan Olthuis

(v.h. Gauma)

uw herenkapper

Ook voor toiletartikelen

Noorderhagen 15 - t.o. Astha-theater



Van Loenshof 10
Telefoon 5271

Filiaal:
Oliemolensingel 37
Telefoon 6118

Sportinstituut HUITINK

Dames-, heren- en kinderclubs

Gymnastiek
Judo - Jiu jitsu
Schermen
Ballet
Boksen

Molenstraat 35 - Tel. 2054
Privé: Tel. 11521 - ENSCHEDE

Bandfabriek

BUDDEKE

Binnenhaven 28, Enschede

♦ *geweven namen*
♦ *letters en cijfers*
♦ *geweven etiketten*

Voor betere **schoenen**
ROMMELAAR
van Loenshof 31

Het „Twenteland“ in mooderspraak 'eschreven,
 Dat oet 'erekkend zes jaor hef bestaon,
 En waor 'w zo kunnig aait met zint ebleven,
 Zal tooken jaor veraandering oondergaon.

't Zal zik temet, as 't aole jaor wier hen geet,
 Dan ook ontdoon van 't klead wat 't aaltied dreug,
 Um zik, as 't nieje jaor wier vuur de duur steet,
 Te laoten zeen in 'n heel nij kistenteuug.

Der zal vuur elk wat in staon um te lèzen.
 Ook voor de leu, deet oonze mooderspraak nich kèent.
 En hop wiej dat het eenmaol zo zal wèzen,
 Dat ook dee leu onz' spraok nich vrömd meer vèendt.

Het meuit oons wa, dat 't aole non mut hen gaon,
 Mer toch verblieje wiej oons op 'n nieje keend.
 En dat het groot mag wodden en oonsleu mag anstaon,
 En völle kraamschudders het nieje keendken veendt.

Mevr. Hagreis-Post, Hengelo.

FILM FILM

Wij verzorgen 8 mm. kindervoorstellingen. Een compleet feest voor de kleintjes (plm. 2 uur) vanaf f 17.50.

FOTO PRINS - HENGELO

FILM FILM

Voor een kwaliteitshorloge naar

G. Hofland

Mr. horloger — Denekamp

elk interieur door ons verzorgd, is
 „Exclusief“

huis en haard

woninginterieurs

enschedesestraat 11 - hengelo

MODER HUIS

Wagenaar

Brinkstraat
Hengelo

HET HUIS VOOR EXCLUSIEVE DAMESKLEDING

RADIO en TELEVISIE

Erres - Philips - Blaupunkt - Aristona

RADIO REDEMEIJER

Emmastraat, telefoon 3670, Hengelo



H.P.G.

H.P.G. Gelderman & zonen n.v.
OLDENZAAL HOLLAND

SPINNERIJ
WEVERIJ
VERVERIJ

KATOEN
RAYON
RAYONVEZEL

Almelo



Sturka
kleere
haalt ze
veur kleen
en groot
biej

Jan
Buddingh

Marktstr.34
ALMELO

NIET VOOR HET GEWIN
MAAR VOOR HET GEZIN

Coöperatie Almelo

Coöperatie

De Landbouwcoöperatie

is een bolwerk ter beveiliging
ter verdediging
ter bevordering

van de economische belangen van de vrije
zelfstandige ondernemers in de landbouw te
weten de Boeren.

COÖP. LANDBOUWERSBANK EN
HANDELSVERENIGING - ALMELO

WELLER naaimachines
AGGENBACH



breimachines

Grotestraat 154

Café „De Mooie Vrouw”

HOTEL - RESTAURANT
(Tevens benzine-station)

Een van de oudste zaken in Twentelaand.
Ootmarsumsestraat 488 — Almelo

Herenkleding, hoeden, modes
aparte genre

oostvogel
sinds
1795

Grotestraat 63 - ALMELO - Telefoon 3412

In vrogger dage daansen de leu op de
dell' 'n veertoer. Weer völ later 'n zeuven-
spoonk. Rechtersvoort foxtrot, wals en
cha cha cha in nijmoodse daansscholen:

Ans en Wim POLMAN

Ootmarsumsestraat 26 — Telefoon 4880

Hermanna Rompelman Opgericht
1899

Grotestraat 61 - Tel. 3276 - Almelo
Corsetspeciaalzaak

CORSETTEN - TRICOTAGES - KOUSEN

ATELIER VOOR MAATWERK

Veur MEUBELS en allens

wat er zo bieje komp kieken naar:

TOON a.d. Tuinstraote 57

Telefoon 3880



Olympia

Tel- en Schrijfmachines

G. H. v.d. Veen

Almelo: Telefoon 2666 — Hengelo: Nieuwstraat 38

Heeringa & Co

HET TWENTSE SERVIEZENHUIS

Ook Uw adres voor:

Gero-Zilvium, Gero-Zilmeta

Kristal en Glaswerk

Luxe en kunstnijverheidsartikelen

By:ux

Grotestraat 79 (in Hengelo: Nieuwstr. 36)

- ☆ VEEVOEDER
- ☆ KUNSTMEST EN
- ☆ LANDBOUWBENODIGDHEDEN
in de beste kwaliteiten!

Door grote omzet lage prijzen bij:

A.B.T.B. ALMELO - Tel. 2045



oldenzaal



de zaak met meer
dan 50 toonkamers

Voor een deskundig uitgewerkte

C.V. installatie



E. Heidemann & Zn.

Boterstraat 13-15 - Tel. 2077

OLDENZAAL



Boerenleenbank Oldenzaal

de spaarbank voor iedereen

3-3³/₄ 0/0 over al uw spaartegoed

Tel. 2580 - Gironr. 892439



OLDENZAAL

De zaak waar U altijd slaagt



Foto's könt nich kieken,

(met oonze foto's möj bekieken)

Fotohandel

„'t Kiekkeske”

ERRES

PHILIPS

TELEVISIE

koop ie bie 'n vakman

BEN LANSINK

DEURNINGERSTR. 6

TEL. 2981

Hoveling
v/h Oosterholt-Wiegerink

FORT-SCHOENEN

Nog altijd de beste kinder- en
jongensschoenen met 1/2 jaar garantie

„Doe 't zelf”

Met onze Gereedschappen
en u bent veel voordeliger uit!

fa. Groensmit

De grootste sortering - De laagste prijzen

Boterstraat 1. telefoon 2484

HEINKEL

SPARTA



ANTOON HUTTEN

veur nij spul en reparasie

Denekamperstr. 71

Tel. 2863

PUCH

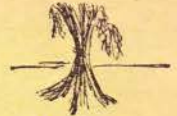
BERINI

ZÜNDAPP



Winkelen in

enschede



De nieuwe stad
in het oude land

Voor **KINDERKLEDING**
maar 1 speciaalzaak

Leferink

„KLEDING VOOR DE JEUGD“

Burgemeesterstraat 15 — Telefoon 5980

Een **BRIL**, die werkelijk prettig zit
is gemaakt door

Remmelt Pit

Kalanderstraat 24 - 26 — Enschede

Voor *herenkleding*

het beste bij Besters

Van Loenshof 12 Telefoon 10478

Hansen-Zelten

Speciaalzaak in:

Jumpers, Vesten, Jasjes, Blouses, Nylons
en Handschoenen

Langestraat 1 Telefoon 7968

Sligt *RADIO*
& *en*
charstuhl *Televisie*

Raadhuisstraat 37 Telefoon 10107
Veenstraat 61 Telefoon 5235

„Instituut Punte“

(i.b.v. Staatsdiploma)

biedt cursussen in:

- ♦ TYPEN (Schoevers systeem)
- ♦ STENO „GROOTE“
(Ned. en mod. talen)
- ♦ HANDELSCORRESP.
& CONV. NEDERLANDS,
DUITS, ENGELS.
- ♦ BOEKHOUDEN
Associatie-opleiding.
- ♦ MIDDENSTAND duur 9 mnd.
- ♦ BEG. ENGELS
Dag- en avondcursus

Aanm. dag. Tel. 7670, van Alphenstraat 9,
(bij Keuringsdienst van Waren) ENSCHEDE

HET INSTITUUT WAAR MEN ZORG
AAN UW OPLEIDING BESTEED

Eet er nóg beter van

dank zij
HOTA'S ZELF- EN WENS-
BEDIENING

Poolmansweg 66-68 Telefoon 8979

Lederen en Suède Kledingfabriek

merk

„ALBERTI“

brengt U soepele

NAPPA VEULENJASSEN

Super veulen van f 205.— nu f 155.—

Veulen van f 185.— nu f 136.—

Boxkalfs van f 175.— nu f 130.—

Rundbox van f 145.— nu f 100.—

Klasse suède jasjes van f 95.— t/m f 135.—

Alle kleuren. Ook op termijnbetaling vanaf
f 2.— per week.

Weth. Nijhuisstr. 32, Enschede, tel. 10192

T
E
L
E
F
O
O
N

7
8
8
3



**Heeren-
costuums**
Overjassen
naar maat.
Overbetspelijke
coupe.
Matige prijzen.
HEERENKLEEMAKERIJ

B. G. KLEINSMAN
MEKKELHOLTSWEG 100

E
N
S
C
H
E
D
E

W. J. Bosman & Zn.

Gasfornuizen -comforen

Haarden en Kachels

Keukenuitzetten Sola-artikelen

Wasmachines Centrifuges

Sanitaire installaties

Radio en Televisie

Deurningerstr. 35-37 Tel. 5205



H.H. Garagehouders?

Voor al Uw

Volkswagen
-onderdelen

bougies, claxons en accus voor alle
automobielen en motoren.

N.V. TWIMVA

Ijsbaanweg 99 - Tel. 7227 en 6132 - Enschede

eansche

ADOLFS & PENNINK

de boekhandel t.o. het postkantoor

Enschede

studieboeken - pocketbooks - romans

Keukeninrichtingen



Voor iedere plattegrond wordt de juiste keuken ontworpen

Ook voor U willen wij gaarne een ontwerp maken en voor een goede uitvoering zorgen

ALGEMENE HOUTBEWERKINGSINDUSTRIE

Binnenhaven 136 - Tel. 7259 - ENSCHEDE

Gebr. Kooy

ENSCHÉDE, PARKWEG 155, TEL. 5546

Eternit BLOEMBAKKEN
GOLFPLATEN

Floorflex vloeren

Isolatiwerken

Speciaal adres veur oew kleere



Haverstraat 23
Enschede

Nieuwstraat 22
Hengelo

Revisie van Motor en Autodelen

S. ten Cate

Hessenweg 1-9 — Tel. 5413
Dr. Benthemstr. 35 — Tel. 5418

Fijnhout- en Triplexhandel

F. A. W. LANGE
Spelbergsweg 37 - Tel. 4538

Levert: Fijnhout, Triplex, Hard- en zachtboard, Vlas- en Spaanplaat, Finaer-meubelpl.

Herenkleding, hoeden, modes
aparte genre

oostvogel

sinds
1795

Haverstr. 1 - ENSCHEDE - Hengelosestr. 9

TELEVISIE

+
Hoor-
apparaten

+
RADIO

Blijvende service!

Jan LANGKAMP
LANGESTR. 52 TEL. 4695 ENSCHEDE.

Een kampeer-uitrusting

van **t HOEN**

zal u steeds voldoen

Tel. 3807 - Ripperdastraat 2 - Enschede

Jan Stokkentree

OUDE METALEN

Telefoon 10866 (2 lijnen)

Alink Haaksbergerstraat 6
telefoon 5435

voor haarden, kachels, gasfornuizen
porcelein, speelgoed, huishoudelijke
artikelen en gereedschappen

Gramfoonplaten Pick-Ups

Speciaalzaak

Radioko

Nieuwstraat 57 Tel. 3909

Hengelo (O)

C. F. Klearstraat 28
Tel. 4863 Enschede

NAAIMACHINE? FA VAN BEEKUM

Walstraat 1-3 - Enschede

Geregeld uit
voorraad
leverbaar:

BETONTEGELS, BETON-
SCHUTTINGEN, BETON-
PUTROOSTERS ENZ.

Bimsbetondakplaten, Keerwanden

Fa. J. H. Schuurink Binnenhaven 116
Tel. 3009 - Enschede

almelo

*In de laandelike wedstried
um den titel: MISS BRIL
wunne wiej as earsten
in de pervinsie*

DEN EERSTEN PRIES

FRANS HEMMER

Jan Pezie

Sinds 1873

ALMELO

Voor betere Heren- en Juniorkleding

Drogisterij - Parfumerie

Prümers

Bornsestraat 72 — Telefoon 5650

HET HUIS VOOR GESCHENKEN

Wekblad Roeten Dree

Postbus 22



Tel. 05490-3163

Heel de stad
least dit blad

FOTO ROOS

sinds
1905

foto-service

Bornsestraat 26, tel. 2563

Medische corsetten, Bandages, B.H.'s
Breukbanden, Kousen (ook naar maat)

Drogisterij Hermelink N.V.

Levering via alle ziekenfondsen

Grotestraat 157 ALMELO Telefoon 6348

Boerenleenbank Almelo

verzorgt alle bankzaken.

ORANJESTRAAT 2 Telefoon 3528

Bijkantoor: Acaciaplein 31, Telefoon 6028

Twentse Raabank



Sportinstituut SCHULLER

Judo, Jiu-Jitsu, Body building, Gymn.
Balspelen, Schermen, Massage, Chiroprady
Lessen worden in Twente gegeven te Almelo
Borne, Hengelo, Enschede Delden, Ootm.
tel. (Almelo) 05490-5456; (Borne) 05409-992

CHEMISCH REINIGEN

vakwerk dan

TEMPO

Speciale behandeling Si ro-set-kleding, Terlenka,
Dralon. In één dag klaar, alleen

TEMPO Rohofstraat 2, tel. 4354

Gratis halen en bezorgen

Nutsspaarbank uw bank

Hoofdkantoor Almelo

Wierdensestraat 22

Bijkantoren te Almelo, Wierden,
Vriezenveen, Rijssen, Nijverdal, Coevorden

*Met „T.W.C.” als leverancier
van wasmachines 't meest plezier*

Twentse Wasmachine Centrale

Primulastraat 3 - tel. 05490-4550

*Landhuis' Grafisch Bedrijf
de drukker voor de tukker*

Coöp. „De Landbouw” W.A.**Goor**

Het adres voor:

Mengvoeders onder C.L.O.-contrôle
Meststoffen, Kruidenierswaren
Brandstoffen, Bestrijdingsmiddelen en
Landbouwwerkzaamheden

Boerenboend in Boorn*Vanof 1896*

De boeren van Hettum, Hassel, Zeender'n, Boorn
Bint a ZESTIG JAOR naor 'n Boend hen e gaon
Ook dee van Buur'n, Gammelke en Aozel
Tot an de wiedlôchtigsten oet Saosel
Waorum z'oot Boorn 't voor èn 'n kuunstmes haalt?
Umdat eer 'n BOEND zo good bevaalt

Het allerfijnste product

Coöp. Zuivelfabriek
en Melkinrichting

„BORNE”

Voor: Melk, Melkpoeder,
Boter en Kaas

Coöp. Zuivelfabriek „Volharding”
Denekamp

LINOLEUM ATOPIC COLORITE
COLOVINYL VREDESTEIN RUBBER

VLOEREN

Rubber en linoleum trapbekleding

F. BOERKAMP

VLOERENBEDRIJF - HENGEL

Telgenflat 111 (1e etage) - telefoon 4064
Berfoplein 8 - telefoon 2181



- a) Gunstig gelegen industrie-terreinen, ruime arbeidsmarkt.
- b) De grootste markt van Twente.
- c) Een prachtige omgeving.

INLICHTINGEN: STADHUIS RIJSEN

**Boerenleenbank
Denekamp**

**de spaarbank
voor het platteland**

N.V. AANNEMING-MIJ. v.h.

H. W. te Pas

ENSCHED

Burgerlijke en Utiliteitsbouw
Gewapend Betonbouw
Grond- en Waterbouw- Wegengbouw

Sparen brengt welvaart, ook voor U

Spaar mee bij de Boerenleenbank

te OLDENZAAL
ROSSUM
WEERSELO
DEURNINGEN
SAASVELD

DENEKAMP
LATTROP
DE LUTTE
OOTMARSUM

Formelta



de ideale koffiemelk

U proeft de room

Verkrijgbaar in flessen van 230 gram (39 cent) en 400 gram (58 cent)

VERKOOPKANTOOR „Multifarm”
BOEKELO

Klaant'n van BISCHOFF
Bint almaal vol lof
Ne dame of heer . . .
Ze komt aaltied weer
want:
Bischoff
hef 't beste wat er is
Oawertuugt ow van disse waarheid

Erica-Service

Doe het zelf en maak van Uw tuin een luthof.

Kosteloos maakt ERICA voor U een grondplan.

Vraagt inlichtingen:

ERICA-SIERTUINCENTRUM, Borne

(Direct achter het station)

De mooiste kwekerijen in Twente.

Kuipers

kleedt U
steeds beter dan best
Hengelo - Telgen 21

HUISHOUDTEXTIEL
VOERINGSTOFFEN
JAPONSTOFFEN



KONINKLIJKE TEXTIELFABRIEKEN

JORDAAN - TER WEEME N.V.

HAAKSBERGEN

Tukkers . . . mag ik effen 't woord?
Gooit ow geld nig aover boord
Tukkers . . . ak ow raon mag . . . spoort!
Gao'j daar almaal met akkoord?



Breng dan ow geld
naor de

Nutsspoorbaank

Drienerstraote 43
Hengel

Boerenleenbank DEURNINGEN

(tevens spaarbank)

- ✦ DIREKT OPVRAAGBAAR SPAARGELD
- ✦ DEPOSITO SPAARGELD

BOERENLEENBANK WEGDAM

Voor alle bankzaken, voorschotten,
credieten en lopend rekening-verkeer.

N.S.U.

— Quickly —

reeds vanaf f 485,—



Importeur: TAMI N.V. - DELDEN